



Bruxelles, 4 octombrie 2022  
(OR. en)

13162/22

---

---

**Dosar interinstituțional:  
2022/0297 (NLE)**

---

---

**PROBA 47  
AGRI 499  
WTO 183**

### **NOTĂ DE ÎNSOȚIRE**

---

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	28 septembrie 2022
Destinatar:	Secretariatul General al Consiliului
Nr. doc. Csie:	COM(2022) 487 final
Subiect:	Propunere de DECIZIE A CONSILIULUI privind poziția care trebuie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Consiliului membrilor Consiliului oleicol internațional (IOC) în ceea ce privește standardul comercial care se aplică uleiurilor de măsline și uleiurilor din resturi de măsline

---

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2022) 487 final.

Anexă: COM(2022) 487 final



Bruxelles, 28.9.2022  
COM(2022) 487 final

2022/0297 (NLE)

Propunere de

## **DECIZIE A CONSILIULUI**

**privind poziția care trebuie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Consiliului membrilor Consiliului oleicol internațional (IOC) în ceea ce privește standardul comercial care se aplică uleiurilor de măsline și uleiurilor din resturi de măsline**

{SWD(2022) 309 final}

## EXPUNERE DE MOTIVE

### **1. OBIECTUL PROPUNERII**

Prezenta propunere vizează decizia de stabilire a poziției care trebuie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Consiliului membrilor Consiliului Oleicol Internațional (IOC) în ceea ce privește adoptarea preconizată a două decizii referitoare la un standard comercial care se aplică uleiurilor de măsline și uleiurilor din resturi de măsline.

### **2. CONTEXTUL PROPUNERII**

#### **2.1. Acordul internațional din 2015 cu privire la uleiul de măsline și măslinile de masă**

Acordul internațional din 2015 cu privire la uleiul de măsline și măslinile de masă („acordul”) vizează (i) luarea de măsuri în vederea uniformizării legislațiilor naționale și internaționale privind caracteristicile fizico-chimice și organoleptice ale uleiurilor de măsline, ale uleiurilor din resturi de măsline și ale măslinelor de masă, cu scopul de a elimina orice obstacole din calea schimburilor comerciale, (ii) desfășurarea de activități în materie de analiză fizico-chimică și organoleptică pentru a îmbunătăți cunoașterea caracteristicilor referitoare la compoziția și la calitatea produselor oleicole și (iii) consolidarea rolului Consiliului Oleicol Internațional în calitate de forum de excelență pentru comunitatea științifică internațională în sectorul măslinelor și uleiului de măsline.

Versiunea reînnoită a acordului a intrat în vigoare la 1 ianuarie 2017.

Uniunea Europeană este parte la acord<sup>1</sup>.

#### **2.2. Consiliul membrilor**

Consiliul membrilor este autoritatea supremă și organul decizional al IOC și exercită toate competențele și îndeplinește toate funcțiile necesare pentru realizarea obiectivelor acordului menționat. Ca parte la acord, Uniunea Europeană este membru al IOC și este reprezentată în Consiliul membrilor. Deciziile Consiliului membrilor se iau prin consens. În cazul în care nu se poate ajunge la un consens, deciziile referitoare la standardul comercial se adoptă dacă nu sunt respinse de cel puțin un sfert dintre membri sau de unul sau mai mulți membri care dețin în total cel puțin 100 de cote-părți de participare.

În prezent, IOC are 18 membri, iar Uniunea Europeană deține 678 de cote-părți dintr-un total de 1 000.

#### **2.3. Actul avut în vedere al Consiliului membrilor**

La 28 mai 2022, secretariatul executiv al IOC a transmis membrilor săi textul a două decizii privind chimia și standardizarea care urmau să fie adoptate de Consiliul membrilor. Deciziile prezentate vor necesita modificări ale Regulamentului (CEE) nr. 2568/91 al Comisiei<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> Decizia (UE) 2016/1892 a Consiliului din 10 octombrie 2016 privind semnarea, în numele Uniunii Europene, și aplicarea provizorie a Acordului internațional din 2015 cu privire la uleiul de măsline și măslinile de masă (JO L 293, 28.10.2016, p. 2) și Decizia (UE) 2019/848 a Consiliului din 17 mai 2019 privind încheierea în numele Uniunii Europene a Acordului internațional din 2015 cu privire la uleiul de măsline și măslinile de masă (JO L 139, 27.5.2019, p. 1).

<sup>2</sup> Regulamentul (CEE) nr. 2568/91 al Comisiei din 11 iulie 1991 privind caracteristicile uleiurilor de măsline și ale uleiurilor din resturi de măsline, precum și metodele de analiză a acestora (JO L 248, 5.9.1991, p. 1).

Scopul actelor avute în vedere este modificarea standardului comercial care se aplică uleiurilor de măsline și uleiurilor din resturi de măsline și actualizarea unei metode de analiză pentru cerurile și pentru esterii etilici ai acizilor grași, inclusă în acest standard. Documentul de lucru al serviciilor Comisiei care însoțește prezenta propunere include textul deciziilor, standardul comercial corespunzător și metoda respectivă, transmise de Secretariatul executiv.

În temeiul articolului 20 alineatul (3) din acord, normele privind criteriile de calitate și de puritate incluse în standardul comercial menționat anterior adoptat de Consiliul membrilor sunt aplicabile comerțului internațional desfășurat de membri. În plus, în conformitate cu articolul 75 alineatul (5) litera (e) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului<sup>3</sup>, standardele de comercializare trebuie să ia în considerare recomandările standard adoptate de organismele internaționale. Prin urmare, deciziile prevăzute în anexă vor afecta legislația UE deoarece vor implica modificări ale Regulamentului (CEE) nr. 2568/91 al Comisiei.

În cazul în care adoptarea deciziilor în cadrul celei de a 116-a sesiuni a IOC este amânată ca urmare a faptului că unii membri nu sunt în măsură să își dea acordul, poziția detaliată în prezenta decizie va fi adoptată în numele Uniunii și în cadrul unei eventuale proceduri de adoptare de către Consiliul membrilor prin schimb de corespondență, în temeiul articolului 10 alineatul (6) din acord, înainte de următoarea sa sesiune ordinară din iunie 2023.

### **3. POZIȚIA CARE TREBUIE ADOPTATĂ ÎN NUMELE UNIUNII**

Deciziile care urmează să fie adoptate de Consiliul membrilor:

- vor modifica standardul comercial COI/T.15/NC nr. 3 care se aplică uleiurilor de măsline și uleiurilor din resturi de măsline, prin eliminarea anexei 1 și simplificarea arborilor decizionali pentru delta-7-stigmastenol.
- vor revizui metoda COI/T.20/Do. nr. 28 [*Determination of the content of waxes, fatty acid methyl esters and fatty acid ethyl esters by capillary gas chromatography* („Determinarea conținutului de ceruri, de ester metilici ai acizilor grași și de ester etilici ai acizilor grași prin cromatografie în fază gazoasă pe coloană capilară)], pentru a include o metodă alternativă de analiză și pentru a efectua unele modificări ușoare ale metodei existente.

Deciziile menționate mai sus au fost discutate pe larg de experții științifici și tehnici ai Comisiei și din statele membre din domeniul uleiului de măsline. Aceste decizii contribuie la armonizarea la nivel internațional a standardelor privind uleiul de măsline și vor constitui un cadru care va asigura concurența echitabilă în comerțul din sectorul uleiului de măsline. Prin urmare, se impune ca acestea să fie sprijinite.

Deciziile menționate mai sus corespund obiectivelor politicii Uniunii în ceea ce privește standardele de comercializare a produselor agricole prevăzute în partea II titlul II din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului.

Ordinea de zi a reuniunii Consiliului membrilor IOC pentru sesiunea sa din noiembrie 2022 va continua să evolueze și este posibil ca și alte decizii care afectează acquis-ul să fie adăugate pe ordinea de zi. Pentru a asigura eficiența activității Consiliului membrilor IOC, respectând în același timp dispozițiile tratatelor, Comisia va completa și/sau va modifica în

<sup>3</sup> Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 de instituire a unei organizări comune a piețelor produselor agricole și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 922/72, (CEE) nr. 234/79, (CE) nr. 1037/2001 și (CE) nr. 1234/2007 ale Consiliului (JO L 347, 20.12.2013, p. 671).

timp util prezenta propunere pentru a permite Consiliului să adopte poziția care trebuie luată și în cazul respectivelor decizii.

Ținând seama de procesul decizional din cadrul Consiliului membrilor IOC, poziția Uniunii este necesară pentru adoptarea deciziilor prevăzute în anexă.

#### **4. TEMEIUL JURIDIC**

##### **4.1. Temeiul juridic procedural**

###### *4.1.1. Principii*

Articolul 218 alineatul (9) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE) prevede posibilitatea adoptării unor decizii de stabilire „a pozițiilor care trebuie adoptate în numele Uniunii în cadrul unui organism creat printr-un acord, în cazul în care acest organism trebuie să adopte acte cu efecte juridice, cu excepția actelor care modifică sau completează cadrul instituțional al acordului.”

Conceptul de „acte cu efecte juridice” include actele care au efecte juridice în temeiul normelor de drept internațional aplicabile organismului în cauză. Acesta include, de asemenea, instrumentele care nu au un caracter obligatoriu în temeiul dreptului internațional, dar care „au vocația de a influența în mod decisiv conținutul reglementării adoptate de legiuitorul Uniunii”<sup>4</sup>.

###### *4.1.2. Aplicarea la cazul în speță*

Consiliul membrilor este un organism instituit printr-un acord, și anume prin Acordul internațional cu privire la uleiul de măsline și măslinile de masă.

Actele pe care Consiliul membrilor este invitat să le adopte sunt acte cu efecte juridice. Actele avute în vedere vor fi obligatorii în temeiul dreptului internațional, în conformitate cu articolul 20 alineatul (3) din acord, și pot influența în mod decisiv conținutul legislației UE, și anume: actele delegate și de punere în aplicare bazate pe Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, în ceea ce privește standardele de comercializare pentru uleiul de măsline. Motivul este acela că, în conformitate cu articolul 75 alineatul (5) litera (e) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, standardele de comercializare trebuie să ia în considerare recomandările standard adoptate de organismele internaționale.

Actul avut în vedere nu aduce modificări sau completări cadrului instituțional al acordului.

Prin urmare, temeiul juridic procedural al deciziei propuse este articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

##### **4.2. Temeiul juridic material**

###### *4.2.1. Principii*

Temeiul juridic material al unei decizii adoptate în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE depinde în primul rând de obiectivul și de conținutul actului avut în vedere cu privire la care se adoptă o poziție în numele Uniunii. Dacă actul avut în vedere urmărește două obiective sau include două elemente, iar unul dintre aceste obiective sau elemente poate fi identificat ca fiind obiectivul sau elementul principal, iar celălalt obiectiv sau element are mai degrabă un caracter accesoriu, decizia adoptată în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE trebuie să se întemeieze pe un singur temei juridic material, respectiv cel impus de obiectivul sau de elementul principal sau predominant.

---

<sup>4</sup> Hotărârea Curții de Justiție din 7 octombrie 2014, Germania/Consiliu, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, punctele 61-64.

#### 4.2.2. *Aplicarea la cazul în speță*

Obiectivul principal și conținutul actului avut în vedere se referă la politica comercială comună. Prin urmare, temeiul juridic material al propunerii de decizie este articolul 207 alineatul (4) din TFUE.

#### **4.3. Concluzie**

Temeiul juridic al deciziei propuse trebuie să fie articolul 207 alineatul (4) din TFUE coroborat cu articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

Propunere de

## DECIZIE A CONSILIULUI

**privind poziția care trebuie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Consiliului membrilor Consiliului oleicol internațional (IOC) în ceea ce privește standardul comercial care se aplică uleiurilor de măsline și uleiurilor din resturi de măsline**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207 alineatul (4) primul paragraf coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Acordul internațional din 2015 cu privire la uleiul de măsline și măslinile de masă („acordul”) a fost încheiat de către Uniune prin Decizia (UE) 2019/848 a Consiliului<sup>1</sup> și a intrat în vigoare cu titlu provizoriu la 1 ianuarie 2017, în conformitate cu articolul 31 alineatul (2) din Decizia (UE) 2016/1892 a Consiliului<sup>2</sup>.
- (2) În temeiul articolului 7 alineatul (1) din acord, Consiliul membrilor Consiliului Oleicol Internațional („Consiliul membrilor”) poate lua decizii și poate adopta recomandări pentru aplicarea dispozițiilor acordului respectiv.
- (3) Cu ocazia celei de a 116-a sesiuni a sale, care va avea loc în perioada 28 noiembrie-2 decembrie 2022, Consiliul membrilor urmează să adopte o decizie de modificare a standardului comercial ce se aplică uleiurilor de măsline și uleiurilor din resturi de măsline, precum și o decizie de actualizare a unei metode de analiză pentru ceruri și pentru esterii etilici ai acizilor grași.
- (4) Este necesar să se stabilească poziția care trebuie adoptată în numele Uniunii în cadrul Consiliului membrilor, deoarece deciziile de modificare care urmează să fie adoptate vor fi obligatorii pentru Uniune în ceea ce privește comerțul internațional cu ceilalți membri ai Consiliului oleicol internațional (IOC) și vor putea influența în mod decisiv conținutul dreptului Uniunii, mai exact în ceea ce privește standardele de comercializare referitoare la uleiul de măsline adoptate de Comisie în temeiul articolului 75 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului<sup>3</sup>.

---

<sup>1</sup> Decizia (UE) 2019/848 a Consiliului din 17 mai 2019 privind încheierea în numele Uniunii Europene a Acordului internațional din 2015 cu privire la uleiul de măsline și măslinile de masă (JO L 139, 27.5.2019, p. 1).

<sup>2</sup> Decizia (UE) 2016/1892 a Consiliului din 10 octombrie 2016 privind semnarea, în numele Uniunii Europene, și aplicarea provizorie a Acordului internațional din 2015 cu privire la uleiul de măsline și măslinile de masă (JO L 293, 28.10.2016, p. 2).

<sup>3</sup> Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 de instituire a unei organizări comune a piețelor produselor agricole și de abrogare a Regulamentelor

- (5) Deciziile care urmează să fie adoptate de Consiliul membrilor se referă la eliminarea anexei 1 la standardul comercial și la simplificarea arborilor decizionali pentru delta-7-stigmastenol, precum și la includerea revizuirii 3 a metodei de determinare a cerurilor și a esterilor etilici ai acizilor grași. Deciziile au fost discutate pe larg de experți științifici și tehnici ai Comisiei și ai statelor membre din sectorul uleiului de măsline. Deciziile vor contribui la armonizarea la nivel internațional a standardelor privind uleiul de măsline și vor institui un cadru care va asigura o concurență echitabilă în comerțul cu produse din sectorul uleiului de măsline. Prin urmare, deciziile trebuie sprijinite.
- (6) În cazul în care adoptarea deciziilor în cadrul celei de a 116-a sesiuni a Consiliului membrilor este amânată ca urmare a faptului că unii membri nu sunt în măsură să își dea acordul, poziția stabilită în anexa la prezenta decizie trebuie adoptată în numele Uniunii în cadrul unei eventuale proceduri de adoptare de către Consiliul membrilor prin schimb de corespondență, în temeiul articolului 10 alineatul (6) din acord, cu condiția ca această procedură să fie demarată înainte de următoarea sesiune ordinară a Consiliului membrilor din iunie 2023.
- (7) Cu toate acestea, reprezentanții Uniunii în Consiliul membrilor IOC pot conveni asupra unor adaptări tehnice ale altor metode sau documente ale IOC fără a fi necesară o altă decizie a Consiliului, dacă aceste adaptări rezultă din modificări legate de revizuirea standardului comercial care se aplică uleiurilor de măsline și uleiurilor din resturi de măsline.
- (8) În vederea apărării interesului Uniunii, reprezentanților Uniunii în Consiliul membrilor trebuie totuși să li se permită să solicite amânarea adoptării deciziilor de modificare a standardului comercial sau a metodelor pentru o sesiune ulterioară a Consiliului membrilor, dacă există probabilitatea ca poziția care trebuie adoptată în numele Uniunii să fie afectată de noi informații științifice sau tehnice prezentate înaintea sau în timpul celei de a 116-a sesiuni,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

#### *Articolul 1*

Poziția care trebuie adoptată în numele Uniunii cu ocazia celei de a 116-a sesiuni a Consiliului membrilor, care urmează să aibă loc în perioada 28 noiembrie-2 decembrie 2022, sau în cadrul unei proceduri de adoptare de către Consiliul membrilor prin schimb de corespondență, inițiată înainte de următoarea sa sesiune ordinară din iunie 2023, este stabilită în anexă.

#### *Articolul 2*

Reprezentanții Uniunii în Consiliul membrilor IOC pot conveni asupra unor adaptări tehnice ale altor metode sau documente ale IOC fără a fi necesară o altă decizie a Consiliului, dacă aceste adaptări rezultă din modificări legate de revizuirea standardului comercial care se aplică uleiurilor de măsline și uleiurilor din resturi de măsline COI/T.15/NC No. 3/Rev. 19, menționat în anexă.

---

(CEE) nr. 922/72, (CEE) nr. 234/79, (CE) nr. 1037/2001 și (CE) nr. 1234/2007 ale Consiliului (JO L 347, 20.12.2013, p. 671).

### *Articolul 3*

În cazul în care există probabilitatea ca poziția menționată la articolul 1 să fie afectată de noi informații științifice sau tehnice prezentate înaintea sau în timpul celei de a 116-a sesiuni a Consiliului membrilor, Uniunea solicită ca adoptarea deciziei de modificare a standardului comercial care se aplică uleiurilor de măsline și uleiurilor din resturi de măsline și a metodei de analiză pentru ceruri și esterii etilici ai acizilor grași să fie amânată până la stabilirea poziției Uniunii pe baza respectivelor informații noi.

### *Articolul 4*

Prezenta decizie se adresează Comisiei.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu  
Președintele*